



SANKYU SHIPPING INCORPORATED

General Agents for - Taicang Container Lines Co., Ltd. (TCLC)
Address : SANKYU BLDG 4F, 6-5-23 KACHIDOKI CHUO-KU TOKYO 104-0054, JAPAN

Operation Team.	Sales Team.	Customer SVC Team.	Import Team.	Export (Doc) Team.	Account Team
Tel : 03-4334-3790	Tel : 03-4334-3791	Tel : 03-4334-3791	Tel : 03-4334-3792	Tel : 03-4334-3794	Tel : 03-3536-3795
Fax : 03-3536-3886	Fax : 03-3536-3886	Fax : 03-3536-3886	Fax : 03-3536-2592	Fax : 03-3536-2279	Fax : 03-3536-2677

平成 26 年 2 月 吉日

お客様各位

太倉港集装箱海運有限公司
日本総代理店
(株)サンキュウ SHIPPING
定航部 営業・業務グループ

AFS(Advance Filing Surcharge), AFA(Advance Filing Amendment Fee)導入のお知らせ

拝啓、時下ますますご清栄の事とお喜び申し上げます。
平素は格別のお引き立てを賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、太倉港コンテナラインズ(TCLC)は、平成26年3月10日より日本向け輸入貨物に関する出港前報告制度(AFR)の実施に伴い、AFS(Advance Filing Surcharge)、AFA(Advance Filing Amendment Fee)を下記の通り導入させて頂くことになりましたのでご案内申し上げます。

何卒ご賢察の上、ご理解を賜ります様お願い申し上げます。

= 記 =

費用項目 : AFS(Advance Filing Surcharge) USD30 PER B/L
 AFA(Advance Filing Amendment Fee) USD40 PER B/L

対象貨物 : 全ての日本向け輸入貨物及び日本接続貨物

支払い : 積み地(PREPAID)

適用開始日 : 2014 年 3 月 10 日以降、中国港出港本船から(オリジナルスケジュールを基準)

ご不明な点は、営業担当ならびに輸入チームまでお問い合わせ願います。

営業チーム 03-4334-3801
輸入チーム 03-4334-3803

敬具